

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Springhill Dairy/Frozen Foods	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21201-153336/01/A	<b>Date</b> 2014-07-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21201-153336	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-4-37024 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-014-4846	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-05-30	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-12-12</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald, Charline	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-6067 ( )	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct014
<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

## **Solicitation Amendment No. 001**

**Title: Springhill Institution - Dairy Products & Frozen Foods**

***This solicitation is hereby amended to:***

**Nova Institution in Truro, Nova Scotia is deleted from this requirement.**

Disregard instructions regarding Nova Institution indicated in the solicitation documents.

(1) Reference: **Annex D and Pages 1 of each Tender closing date**

**DELETE the current Annex D and Pages 1 of each Tender closing date; and**

**INSERT the revised Annex D and Pages 1 of each Tender closing date**

**AND**

(2) Reference: **Annex “B” - Basis of Payment - List of Products**

**DELETE the current Annex “B”; and**

**INSERT the revised Annex “B” - Amendment No 001.**

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Name: Charline MacDonald

Telephone No: (506) 851-6067

Facsimile No: (506-851-6759

Email: charline.macdonald@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**ANNEX “D” - Schedule of Tender Closing Dates – Amendment No. 001**

**PWGSC Buyer and ID:** Charline MacDonald (MCT014)

**Client Reference no.** 21201-153336

**Subject:** Dairy Products & Frozen Foods to Nova Scotia Institutions

**For the following consignee:** Correctional Service Canada (CSC)

**Schedule of Tender Closing Dates**

Period Identification N°	Two (2) Periods of Six (6) Months Each	Closing Date
21201-153336/ 01/ B	Date of Award - 31 January 2015	29 August 2014
21201-153336/ 02/ A	01 February 2015 to 31 July 2015	12 December 2014

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**PWGSC/TPSGC Acquisitions**  
**1045 Main Street**  
**1st Floor, Lobby C**  
**Unit 108**  
**Moncton, NB E1C 1H1**  
**Bid Fax: (506) 851-6759**

## Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

## Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Springhill Dairy/Frozen Foods	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21201-153336/01/B	<b>Date</b> 2014-07-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21201-153336	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b>
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-4-37024 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-08-29</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald, Charline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506)851-6067 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506)851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA CSC Institutions located in Springhill and Truro Nova Scotia Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Vendor/Firm Name and Address</b>	
<b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b>	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b>	
<b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**Request For a Standing Offer  
Demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Springhill Dairy/Frozen Foods	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21201-153336/02/A	<b>Date</b> 2014-07-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21201-153336	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b>
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-4-37024 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-12-12</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald, Charline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506)851-6067 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506)851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA CSC Institutions located in Springhill and Truro Nova Scotia Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Telephone No. - N° de téléphone**  
**Facsimile No. - N° de télécopieur**

**Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm  
(type or print)**  
**Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/  
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

**Signature**

**Date**

Public Works and Government Services Canada  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
**PRICING SHEET / FEUILLE DE PRIX**

File No / No. de dossier: 21201-15 3336 **Amendment No. 001**    Annex "B" - Annexe B  
Title / Titre: Dairy Products & Frozen Foods    **Springhill Institution - Springhill, Nova Scotia**

Vendor Name / Nom du fournisseur: Period / Période:									
Item / Article	Estimated Quantity for 6 months	Unit of Issue	DESCRIPTION	Brand Offered	Approximate PACK Sizes Required	Pack & Case Size Offered	Product Number	Price	
1	16	cs	Processed Cheese, Ribbon Slices no substitute		2 x 2 kg				kg or each or per case
2	24	cs	Mozarella Cheese, must be Part-Skim 20% MF maximum, Fresh in Blocks, by Arezzio, GFS, Kraft or Farmers no substitute		4 - 8 x 2.3 kg / 4 x 5 kg				kg or each or per case
3	30	cs	Cheddar Cheese, Mild or Medium, must be LIGHT and in Individual Portions no substitute, Kraft Cracker Barrel or equivalent		100 x 21g minimum per portion				kg or each or per case
4	200	pail	Margarine MUST be Non-Hydrogenated, BULK no substitute	907g	1 x 10-13 kg				per pail
5	200	cs	Margarine MUST be Non-Hydrogenated, Individual Portions no substitute	yes	480 - 600 x 6g - 8g				per cs

<b>6</b>	57	cs	California Mix Vegetables, Frozen No Substitute	yes	6 x 2 kg				per cs
<b>7</b>	508	cs	French Fries, frozen 3/8" cut no substitute	yes	6 x 5 Lb				per cs
<b>8</b>	55	cs	Frozen Waffles	yes	1 x 48's				per cs
<b>9</b>	24	cs	Frozen Pizza Shells, Must be WHITE and 12" Round and PAR-BAKED no substitute, Rich's, Bonte or equivalent	yes	16 x 12" must be 12"				per cs
<b>10</b>	6	cs	Frozen Pizza Shells, MUST be Multigrain and 12" Round and PAR-BAKED, Bonte Code # 447 or equivalent brand		16 x 12" must be 12"				per cs
<b>11</b>		each	Deposit where applicable				\$0.10		
<b>12</b>			Miscellaneous items not listed herein at wholesale price less a discount of _____% or at cost price plus a ____% markup.						
			<b>Estimated usages are based on a (6) month period.</b>						
			<b>You MUST provide products in BULK packaging where bulk sizes are requested for maximum cost effectiveness.</b>						

[illegible]

Please note that for all items where the Unit of Issue is indicated as "case" suppliers MUST quote on a per case basis. Bidders who submit prices using any other Unit of Issue will not be evaluated further. In addition, the Offeror (successful bidder) must invoice on a per case basis for all items where the Unit of Issue is indicated as "case".

**No handwritten Pricing Sheets will be accepted. Prices must be submitted with this Annex "B". A copy in Excel Format can be obtained by contacting the Supply Officer.**

If this Annex "B" is reproduced, it must reflect all columns and all the items must remain listed in the same numerical order as listed herein. If this Annex is reproduced, it must be done in compliance as indicated herein.

**NOTE:** You must always adjust, when necessary, the columns to assure that each column of the Pricing Sheets appear on one page, the same page. Each page must show from the first column with the numbering up to the last column indicating if the price is per case, pack, each, pair or kg etc....